REPUBLIQUE DE VANUATU

REPUBLIC OF VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

11 MAI 1981 — No.29 — 11 MAY 1981

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

NOTIFICATION OF PUBLICATION

Page

Page

LOIS

Néant

ACTS

Nil

PROJECTS DE LOI

Néant

BILLS

Nil

ARRETES

Néant

ORDERS

Nil

AVIS

1. Municipalité de Vila Arrêté No 01/81 6-7
2. Municipalité de Vila Arrêté No. 02/81 8-9
3. Avis D'Immatriculation 10

NOTICE

1. Amax Exploration (Vanuatu) Incorporated 1
2. Getty Oil Development Company Limited 1
3. Vila Municipalty By-Law No. 01/81 2-3
4. Vila Municipality By-Law No. 02/81 4-5

REPUBLIC OF VANUATU

THE MINING REGULATION No. 2 of 1957

(Section 3)

PERSONAL AUTHORISATION

AMAX EXPLORATION (VANUATU) INCORPORATED OF P.O. BOX 300, VILA is hereby given personal authorisation to investigate in respect of an area of 500,000 hectares, the possibility of prospecting for the following minerals :

Copper, Lead, Zinc, Molybdenum, Gold, Silver

This authorisation is valid for a period of five years from the date hereof and extends to all parts of Vanuatu with the exception of the Island of TANNA.

REPUBLIC OF VANUATU

THE MINING REGULATION No. 2 of 1957

(Section 3)

PERSONAL AUTHORISATION

GETTY OIL DEVELOPMENT COMPANY LIMITED OF P.O. BOX 7, VILA. is hereby given personal authorisation to investigate in respect of an area of 500,000 hectares, the possibility of prospecting for the following minerals :

Copper, Lead, Zinc, Molybdenum, Gold, Silver

This authorisation is valid for a period of five years from the date hereof and extends to all parts of Vanuatu with the exception of the Island of TANNA.

THE MUNICIPALITIES ACT No 5 OF 1980

N O T I C E

Proposed Bye-Law No 02/81

1. Notice is hereby given that the Municipal Council of Port Vila proposed to make the following Bye-Law. The proposed Bye-Law is intended to provide for parking restrictions on E. Colardeau.

2. Any person who objects to the making of this Bye-Law may make representations in writing to the Municipal Council. Such representations must be addressed to the Clerk and received by him before the expiration of one month from the date of this notice.

3. It is intended that this Bye-Law will come into force at the expiration of one month from the date of this notice and upon its publication in the Gazette.

G.K. GRAY
Acting Town Clerk.

MUNICIPALITY
OF
PORT VILA

BYE-LAW NO 02/81

Made by the Acting Town Clerk under the provisions of the Municipalities Act No 5 of 1980 and Bye-Law No 8 of 1976 and in accordance with the recommendations of the Police Committee and the Resolution of the Council made at its meeting of 4th May 1981.

TO PROVIDE for parking restrictions on E. Colardeau Avenue.

1. From the date of entry into force of this Bye-Law, the parking of vehicles on Avenue E. Colardeau, for the whole of its length from the Tassiriki roundabout to the roundabout by No 1 Prison is hereby prohibited on both sides of the carriageway, in accordance with the classification of this road as a priority route as specified by Bye-Law No 8 of 1976.

2. Statutory 'No Parking' signs will be erected on both sides of the carriageway in the direction of traffic.

3. This Bye-Law will come into operation on the date of its publication in the Government Gazette.

THE MUNICIPALITIES ACT No.5 OF 1980

N O T I C E

Proposed By-Law No. 01/81

1. Notice is hereby given that the Municipal Council of Port Vila proposes to make the following By-Law. The proposed By-Law is intended to amend By-Law No.9 of 1979.

2. Any person who objects to the making of this By-Law may make representations in writing to the Municipal Council. Such representations must be addressed to the Clerk and received by him before the expiration of one month from the date of this notice.

3. It is intended that this By-Law will come into force at the expiration of one month from the date of this notice and upon its publication in the Gazette.



G.K. GRAY
ACTING TOWN CLERK

MUNICIPALITY
OF
PORT VILA

BYE-LAW N° 01/81

Made by the Assitant Town Clerk under the provisions of the Municipality Act N° 5 of 1980, and in accordance with the recommandations of the Town Planning Committee and the resolution of the Council made at its meeting of 6th April 1981.

TO AMEND Bye-Law N° 9 of 1979 (Municipal Code of Town Planning)

1. Paragraph 1 of section 8 of Part 111 of Municipal Bye-Law N° 9 of 1979 is hereby amended by the alteration of the minimum plot frontage length along a public road to 20 (twenty) metres, instead of 25 (twenty-five) metres as currently stated.

2. Paragraph 1 of section 9 of Part 111 of Municipal Bye-Law N° 9 of 1979 is hereby amended by the alteration of the minimum plot frontage length along a public road to 15 (fifteen) metres, instead of 20 (twenty) metres as currently stated.

3. This Bye-Law shall come into force on the date of its publication in the Government Gazette.

Port-Vila, the 7th April 1961

G.K. GRAY

LOI N° 5 de 1980 RELATIVE AUX MUNICIPALITES

A V I S

Projet de l'Arrêté Municipal N° 01/81

1. Le public est avisé que la Municipalité de Port-Vila tient à introduire l'Arrêté Municipal, dont le texte suit. Cet Arrêté a pour but la modification de l'Arrêté Municipal N° 9 de 1979.

2. Toute personne qui veut élever une objection à cet Arrêté, a le droit de faire des démarches écrites au Conseil Municipal, lesquelles doivent être adressées au Secrétaire-Général, qui doit à son tour les recevoir avant l'expiration d'un mois après la date de cet avis.

3. La Municipalité tient à faire entrer en vigueur cet Arrêté à l'expiration d'un mois après la date de cet avis et lors de sa publication au Journal Officiel du Gouvernement.

Le Secrétaire-Général p.i.

G.K. GRAY

MUNICIPALITE
DE
PORT VILA

ARRETE MUNICIPAL N° 01/81

Le Secrétaire Général Adjoint,

VU la loi N° 5 de 1980 relative aux Municipalités
VU les recommandations de la Commission Municipale d'Urbanisme
VU l'accord du Conseil Municipal en sa séance du 6/4/81.

Pour MODIFIER l'Arrêté Municipal N° 9 de 1979 (Code Municipal d'Urbanisme),

A R R E T E :

ARTICLE 1. Le Paragraphe 1 de l'Article 8 du Chapitre 111 de l'Arrêté Municipal N° 9 de 1979 est modifié par la diminution de la longueur minimum de la façade d'un lot sur la voie publique à 20 (vingt) mètres, au lieu des 25 (vingt cinq) mètres actuellement déclarés.

ARTICLE 2. Le Paragraphe 1 de l'Article 9 du Chapitre 111 de l'Arrêté Municipal N° 9 de 1979 est modifié par la diminution de la longueur minimum de la façade d'un lot sur la voie publique à 15 (quinze) mètres au lieu des 20 (vingt) mètres actuellement déclarés.

ARTICLE 3. Le présent Arrêté Municipal entrera en vigueur à la date de sa publication au Journal Officiel du Gouvernement.

Port-Vila, le 7 Avril 1981

G.K. GRAY

LOI N° 5 de 1980 RELATIVE AUX MUNICIPALITES

A V I S

Projet de l'Arrêté Municipal N° 02/81

1. Le public est avisé que la Municipalité de Port-Vila tient à introduire l'Arrêté Municipal, dont le texte suit. Cet Arrêté a pour but de classer l'Avenue E. Colardeau comme route de stationnement interdit.

2. Toute personne qui veut élever une objection à cet Arrêté, a le droit de faire des démarches écrites au Conseil Municipal lesquelles doivent être adressées au Secrétaire-Général, qui doit les recevoir avant l'expiration d'un mois après la date de cet avis.

3. La Municipalité tient à faire entrer en vigueur cet Arrêté à l'expiration d'un mois après la date de cet avis et lors de sa publication au Journal Officiel du Gouvernement.

Le Secrétaire-Général p.i.

G.K. GRAY

MUNICIPALITE
DE
PORT-VILA

ARRETE MUNICIPAL N° 02/81

Le Secrétaire-Général p.i.

VU La Loi N° 5 de 1980 relative aux Municipalités

VU L'Arrêté Municipal N° 8 de 1976

VU Les recommandations de la Commission de Police

VU L'accord du Conseil Municipal en sa séance du 4 Mai 1981,

POUR CLASSIFIER l'Avenue E. Colardeau comme route de stationnement interdit,

A R R E T E

Article 1. - Pour compter de la date d'entrée en vigueur du présent Arrêté le stationnement des véhicules sur l'Avenue Colardeau, dans toute sa longueur, à partir du rond-point de Tassirki jusqu'au carrefour de la Prison N° 1, est interdit sur chaque côté de la chaussée, conformément à la classification de cette route comme voie prioritaire selon les dispositions de l'Arrêté Municipal N° 8 de 1976.

Article 2. - Des panneaux règlementaires seront placés sur chaque côté de la route selon la direction de la circulation.

Article 3. - Le présent Arrêté Municipal entrera en vigueur à la date de sa publication au Journal Officiel du Gouvernement.

COUR SUPREME DE VANUATU

AVIS D'IMMATRICULATION

D'une déclaration déposée le 30 avril 1981 au Greffe de la Cour Suprême de Vanuatu, il résulte que :

La Société dénommée "Compagnie Navale de Vanuatu", Société à Responsabilité Limitée au capital de 400.000 VT dont le siège social est à Port-Vila, et ayant pour objet toutes activités se rapportant aux transports maritimes et au commerce insulaire itinérant, a fait une demande d'immatriculation au Registre du Commerce de Port-Vila.

Elle est immatriculée sous le N° 81 B 352.

Elle est administrée par M. Robert HALLOT de nationalité française, demeurant à PORT-VILA (Vanuatu), qui en est le gérant.

Fait à Port-Vila, le 30 avril 1981

LE GREFFIER EN CHEF :

P. de GAILLANDE